



檔 號 Our Ref.: (132) in AMSGR 7-2/25

電 話 Tel No.: 2762 2038

傳 真 Fax No.: 2715 0245

電郵地址 E-mail Address : info@ams.gov.hk

網 址 Website: http://www.info.gov.hk/ams

Your Ref:

致： 各總區指揮/科指揮
各副總區指揮/科指揮
各分區指揮/組指揮
各助理分區指揮/組指揮

心肺復蘇法及去顫器操作指引

由列就雄醫生，方玉輝醫生，文志賢醫生，林建群醫生，孫雄校長，蔡沛華護士經理，和姚文娟組主任等組成的災難醫療助理訓練委員會制訂了一份有關心肺復蘇法 (CPR) 和心臟去顫器 (AED) 的本隊操作指引(見附頁)，已列載於本隊的電子園地內，歡迎各隊員到電子園地下載。

本隊政策小組已決策本隊將於2007年1月1日起全面實施新的心肺復蘇法和去顫器的操作模式。希望各指揮根據指引，為明年推行時作好充分的準備和訓練。

醫療輔助隊總參事

(陳勝華

代行)

副本分送： 醫療輔助隊電子園地 - 通告
各訓練中心佈告板
高級醫院管事及各醫院管事
各組行動及訓練主任

二零零六年九月二十五日



醫療輔助隊

Auxiliary Medical Service

心肺復蘇法

Cardiopulmonary Resuscitation (CPR)

在發覺傷病者沒有呼吸時，應立即進行人工呼吸；如果傷病者既沒有呼吸，又沒有血循環，則需施行心肺復蘇法。如遇懷疑有頸椎受傷的傷病者，須特別小心處理。如使用氣囊及面罩者可用口咽膠氣喉暢通氣道。

■ 心肺復蘇法的主要三部份

A. 暢通氣道 (AIRWAY)

1. 清除阻塞物

倘傷病者口部有阻塞物如唾液、痰涎、嘔吐物或異物...
...等積聚，即用手或抽液器清除。

2. 按額提頰

傷病者失去知覺時，其舌頭及附連肌肉會鬆弛後墮，因而阻塞呼吸道。對仰臥的傷病者而言，危險性會更大。

■ 施救方法：按額提頰，使傷病者頭向後仰，頰向上翹。
一手置於傷病者前額，然後向下按，令頭向後仰。另一手則置於下頰(頰部附近)，然後向上提，令頰隨之上翹。

B. 檢查呼吸 (BREATHING)

■ 視：注視胸部是否有起伏。

■ 聽：聆聽有否呼吸聲。

■ 感：用臉頰感覺有否呼氣。

用5至10秒檢查呼吸。

如果傷病者沒有呼吸，即進行人工呼吸。

C. 檢查血循環 (CIRCULATION)

用5至10秒鐘，同時進行下列步驟檢查血液循環狀況：

1. 檢查頸動脈

頸動脈位於喉部的左或右約相距2.5厘米處，急救員可用兩隻手指，通常是食指和中指，在近身一邊檢查是否有脈搏跳動。如傷病者沒有脈搏，即須施行體外壓心法。

2. 利用視、聽、感覺檢查傷病者有否呼吸、咳嗽或肢體移動。



圖 3.2.1 檢查及清除口腔異物

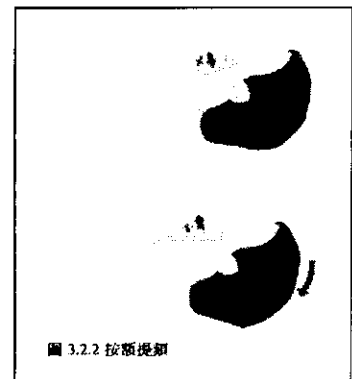


圖 3.2.2 按額提頰

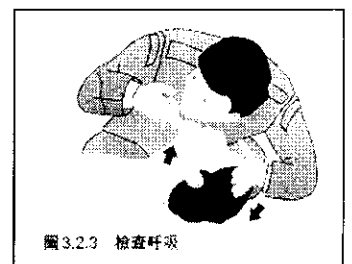


圖 3.2.3 檢查呼吸

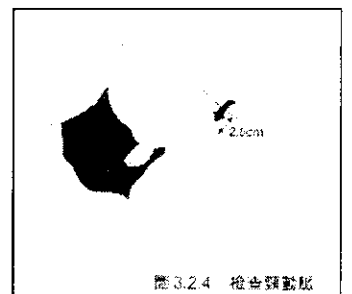


圖 3.2.4 檢查頸動脈

成人心肺復蘇法

1. 注意安全
2. 檢查患者是否清醒
3. 求援
4. 暢通氣道
 - ◇ 清除阻塞物
 - ◇ 按額提頰
5. 檢查呼吸5至10秒
6. 如患者無呼吸，即吹氣兩次，每次為時1秒
 - ◇ 吹氣入肺
 - ◇ 注意胸部起伏
7. 檢查血循環5至10秒
8. 如患者無血循環，即施行體外壓心法及吹氣法人工呼吸
 - ◇ 按壓位置〔雙手掌跟放在兩乳頭和胸骨的十字連線處施壓〕
 - ◇ 貼腕翹指
 - ◇ 肘部伸直
 - ◇ 垂直下壓
 - ◇ 下壓深度為4至5厘米
 - ◇ 下壓速度為每分鐘100次(快速打數:零一、零二、零三、零四、零五、.....一十、十一、十二、.....二八、二九、三十)(即18秒完成30次心外壓)
 - ◇ (在沒有按壓時，應讓胸腔回復原狀)
 - ◇ 注視傷者面部反應
9. 按壓及吹氣比例

	按壓	吹氣
一人	30	: 2
二人	30	: 2
10. 在施行心肺復蘇法首五個循環(2分鐘)後，須檢查傷病者血循環及呼吸5至10秒(同時進行)

11. 重做第〔8〕及〔9〕，每隔二分鐘再檢查患者血循環及呼吸
12. 施行心肺復蘇法至患者復蘇或直至醫護人員到場

小童及嬰兒心肺復蘇法

替小童及嬰兒施行心肺復蘇法，方法與成人施行者大致相同；不過，部份步驟及比率略異。因其心跳停止以非心臟原因為主，故應先急救再求救。

1. 檢查血循環

小童：與成人相同。

嬰兒：在嬰兒的上臂內側探出其肱動脈搏。

2. 按壓位置

小童：與成人相同。用一隻手的掌跟按壓。

嬰兒：用兩姆指放在兩乳頭和胸骨的十字連線橫線下方施壓。

3. 體外壓心法

小童：用單掌跟按壓，速度為每分鐘100次，胸部下壓深度為1/3至1/2。

嬰兒：用兩姆指施壓，速度為每分鐘最少100次，胸部下壓深度為1/3至1/2。

4. 吹氣

小童：須輕柔地把空氣緩緩吹入口中，每口氣為時1秒。

嬰兒：替嬰兒吹氣，一如小童，但必須用口密封嬰兒的口和鼻。每口氣為時1秒。

5. 比例及數算方法

小童及嬰兒：一人法按壓三十次後即吹氣二次（30比2），打數「一、二、三、四、五、...二八、二九、三十」。

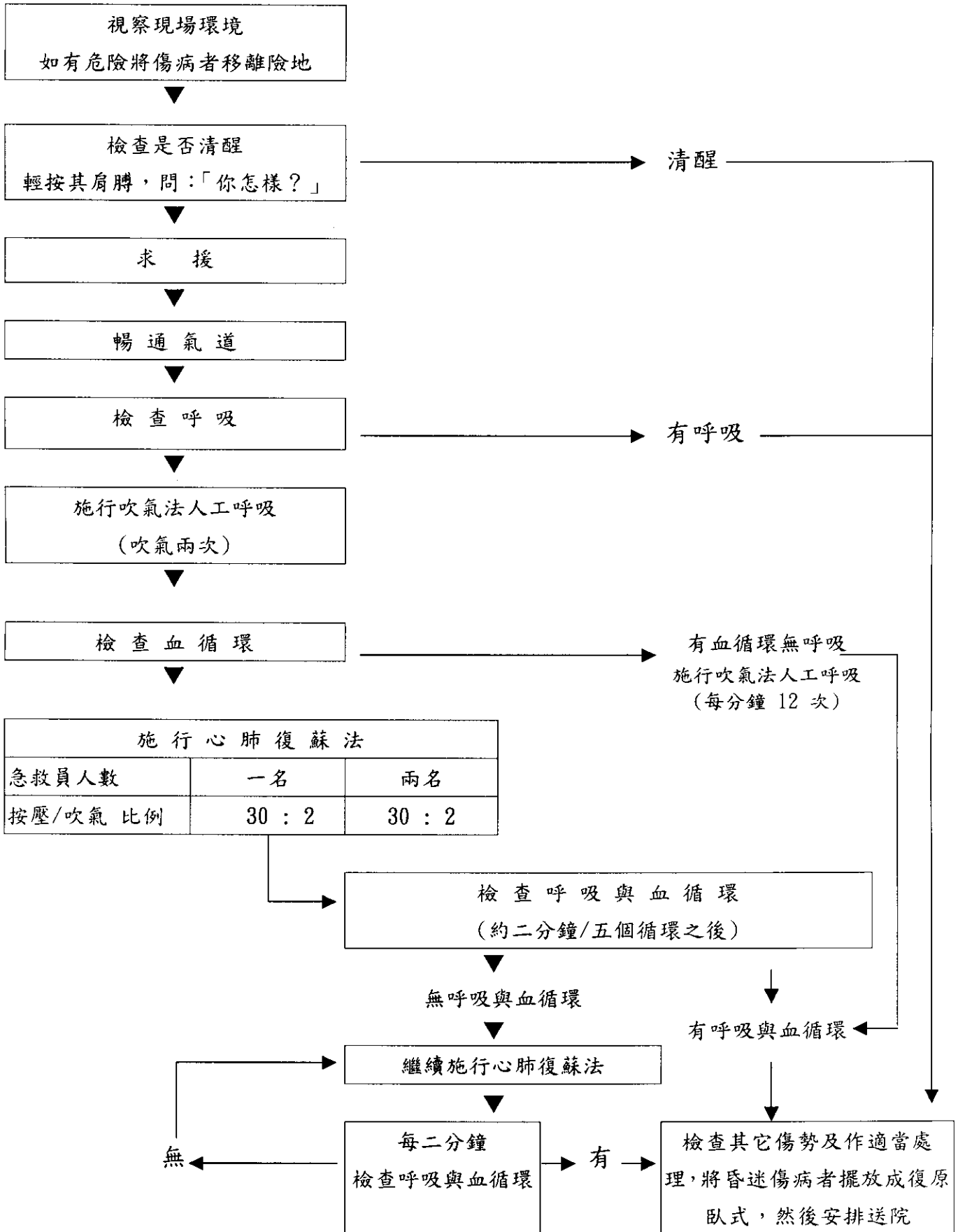
二人法按壓十五次後即吹氣二次（15比2）。

6. 檢查反應

小童及嬰兒：每隔二分鐘檢查一次。二人法約為10個 15比2 的循環。

注意：未滿一歲者視為嬰兒，一至八歲的病人視為小童；八歲以上則可用成人方法處理。

成人心肺復蘇法施救程序表



如有救護車
在現場

施行 **30:2 CPR**

(非目擊發病 **arrest** 之患者須先施行 **2分鐘 CPR**)

同時開機並連接導片

When ready 即分析
建議電擊

When ready 即分析
不建議電擊

進行第**1**次
電擊

施行**2**分鐘
CPR

檢查呼吸
脈搏心律(如無)

分析 -
建議電擊

分析 -
不建議電擊

進行第**2**次
電擊

流動心肺復蘇法
送院

如沒有
救護車在現場

施行 **30:2 CPR**

(非目擊發病 **arrest** 之患者須先施行 **2分鐘 CPR**)

同時開機並連接導片

分析 -
建議電擊

進行第**1**次
電擊

分析 -
不建議電擊

檢查呼吸
脈搏心律(無)

施行**2**分鐘
CPR

循環以上程序直至
救護車到場